



# Telewizor Kolorowy

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed rozpoczęciem użytkowania proszę zapoznać się z instrukcją obsługi.

Proszę pozostawić instrukcję do dalszego wykorzystania.

W razie potrzeby skorzystania z usług serwisowych proszę zapisać numer seryjny oraz numer modelu. Przy odbieraniu towaru z punktu serwisowego należy sprawdzić zgodność numerów z tabliczką znamionową.

Numer Modelu :

Numer Seryjny :

<http://www.lg.com>

P/NO : MFLS000002 (CW62B, 30036801/2/3/4 TX, 3840VA0017B) ©

---

## Zawartość

---

<b>Instalacja</b>	<b>3</b>
<b>Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania</b>	<b>4</b>
Pilot zdalnego sterowania	
Instalacja baterii	
Panel czołowy / Panel boczny	
<b>Podstawowe operacje</b>	<b>8</b>
Włączanie i wyłączanie / Wybór programu	
Regulacja głośności / Funkcja Quick view	
Funkcja wyciszenia	
Wybór języka na ekranie (opcja)	
<b>Menu ekranowe</b>	<b>9</b>
Wybór menu	
<b>Nastawianie stacji telewizyjnych</b>	<b>10</b>
Automatyczne dostrajanie programów	
Ręczne dostrajanie programów/Precyzyjne dostrajanie	
Edycja programów	
Program Favourite (ulubiony)	
Wywoływanie tablicy programów	
<b>Regulacja obrazu</b>	<b>16</b>
PSM (Pamięć Nastaw Obrazu)/XD	
Eye (System regulacji obrazu) (opcja)	
Regulacja obrazu	
<b>Regulacja dźwięku</b>	<b>18</b>
SSM (Pamięć Nastaw Dźwięku) / Funkcja dźwięku Turbo	
Regulacja dźwięku / X-WAVE (dźwięk bezprzewodowy) (opcja)	
Wybór sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego	
Odbiór stereo/dual	
Odbiór NICAM (opcja)	
<b>Ustawienia czasu</b>	<b>21</b>
Nastawianie czasu	
Ustawianie zegara włączenia/wyłączenia	
Automatyczne wyłączenie (funkcja Auto sleep)	
<b>Inne funkcje</b>	<b>22</b>
Tryb pracy TV i AV (telewizja i wideo)	
Wybór automatycznego przełączania sygnałem wideo (opcja)	
Zabezpieczenie przed dziećmi / Rozmagnesowanie	
Gra telewizyjna (opcja) / Funkcja Sleep	
<b>Funkcja PIP (opcja)</b>	<b>25</b>
Włączanie i wyłączanie	
Wybór obrazu źródłowego dla okna obrazu	
Przełączanie pomiędzy obrazem głównym a oknem obrazu	
Wybór programu w oknie / Wielkość okna obrazu	
Zatrzymanie okna obrazu / Zmiana pozycji okna obrazu	
<b>Teletekst (opcja)</b>	<b>26</b>
Włączanie/wyłączanie	
Tryb SIMPLE / Tryb TOP (opcja)	
FASTEXT / Specjalne funkcje teletekstu	
<b>Podłączanie urządzeń zewnętrznych</b>	<b>29</b>
Gniazdo antenowe	
Gniazdko wejścia/wyjścia audio/video(opcja)	
Gniazda Euroscart/Zmiana pozycji okna obrazu	
<b>Dane techniczne</b>	<b>31</b>
<b>Sprawdź, gdy pojawi się problem</b>	

---

# Instalacja

---

## Zasilanie

Odbiornik ten jest zasilany ze źródła napięcia przemiennego o napięciu wskazanym na etykiecie umieszczonej na tylnej pokrywie obudowy. Nigdy nie podłączać do napięcia stałego. W przypadku burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub zaników zasilania wyjąć wtyczkę anteny i zasilania.

## Uwaga

Aby uniknąć pożaru lub niebezpieczeństwa porażenia nie wystawiać odbiornika na działanie deszczu ani wilgoci.

## Naprawy

Nigdy nie zdejmować tylnej pokrywy odbiornika ponieważ, może to narazić użytkownika na działanie wysokiego napięcia lub inne niebezpieczeństwa. Gdy odbiornik nie działa poprawnie odłączyć zasilanie i wezwać serwis.

## Antena

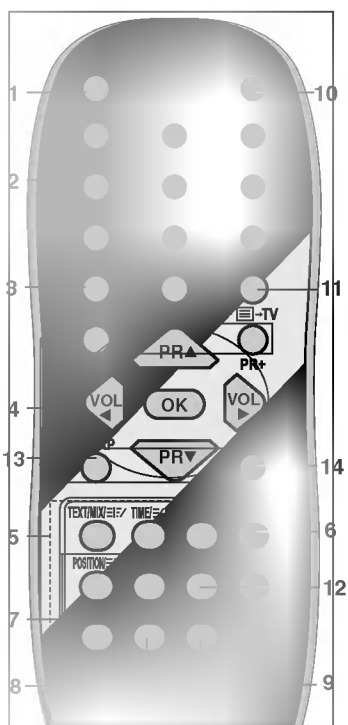
Podłączyć przewód antenowy do gniazda oznaczonego a  $175\Omega$  na tylnej ścianie obudowy. Aby zapewnić najlepszy odbiór powinno stosować się antenę zewnętrzną.

## Umiejscowienie

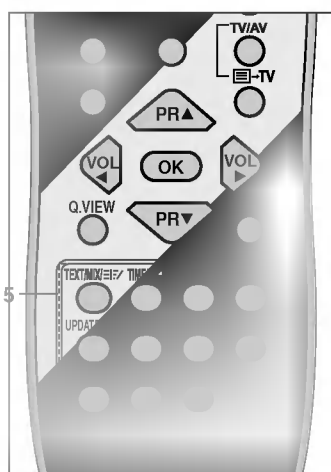
Należy ustawić odbiornik tak, aby światło słoneczne ani żadne inne jasne światło nie padało bezpośrednio na ekran. Należy dbać o to, aby nie narażać odbiornika na niepotrzebne wibracje, wilgoć, kurz ani gorąco. Również należy upewnić się, że odbiornik jest usytuowany w miejscu umożliwiającym swobodny przepływ powietrza. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych w tylnej pokrywie.

## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

Wszystkie funkcje mogą być sterowane z pilota zdalnego sterowania. Niektóre funkcje mogą być również regulowane przyciskami na czołowym panelu odbiornika.



(Z TELETEKSTEM / PIP)



(Z TELETEKSTEM / bez PIP)

### Pilot zdalnego sterowania

Przed użyciem pilota zdalnego sterowania proszę zainstalować baterie. Patrz na następnej stronie.

1. **POWER (Zasilanie)**  
włącza odbiornik ze stanu czuwania lub wyłącza do stanu czuwania.
2. **PRZYCISKI NUMERYCZNE**  
włącza odbiornik ze stanu czuwania lub bezpośrednio wybiera numer.
3. **MENU**  
wybiera menu.
4. **▲ / ▼ (Program wyższy/niższy)**  
wybiera program lub pozycję w menu.  
**▶ / ◀ (Głośność głośniejsz/ciszej)**  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.  
skanuje automatycznie programy.  
ustawia głośność.  
zmienia ustawienia w menu.
- OK**  
potwierdza wybór lub wyświetla aktualny tryb.
5. **TELETEKST (opcja)**  
Te klawisze są używane do obsługi funkcji teletekstu. Więcej szczegółów znajdziesz w rozdziale "Teletekst".
6. **SLEEP**  
ustawia zegar funkcji SLEEP.
7. **PRZYCISKI FUNKCJI PIP (opcja)**  
**PIP**  
włącza lub wyłącza okno obrazu.  
**PR +/-**  
wybiera program w oknie obrazu.  
**SWAP**  
przełącza pomiędzy obrazem głównym a oknem obrazu.  
**INPUT**  
wybiera źródło obrazu dla okna obrazu.  
**SIZE**  
zmienia rozmiar okna obrazu.  
**STILL**  
zatrzymuje ruch w oknie obrazu.  
**POSITION**  
przesuwa okno obrazu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
8. **FAVOURITE**  
wybiera ulubione programy
9. **EYE/\* (opcja)**  
włącza lub wyłącza funkcję Eye (system regulacji obrazu).

## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

- 10. MUTE (Wyciszenie)**  
włącza lub wyłącza dźwięku.
- 11. TV/AV**  
wybiera odbiór telewizji lub wideo.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.  
wyjście z trybu telegazety(opcja).
- 12. I/II/★**  
wybiera język przy audycjach dwujęzycznych.  
wybiera sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego. (opcja)
- 13. Q.VIEW(lub SWAP)**  
przełącza na poprzednio oglądany
- 14. LIST(lub INPUT)**  
wyświetla tablicę programów.

★:bez funkcji

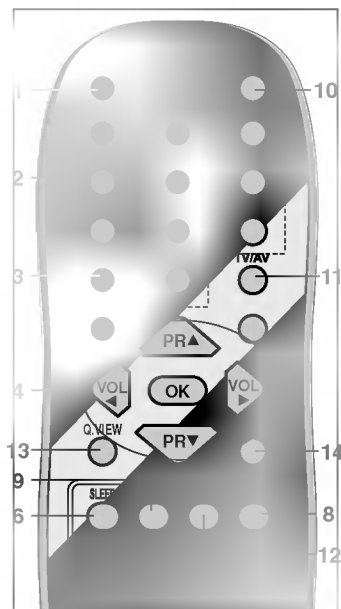
**KOLOROWE PRZYCISKI** : przyciski te są używane do obsługi teletekstu (tylko w modelach z teletekstem) lub do edycji programów.

### Instalacja baterii

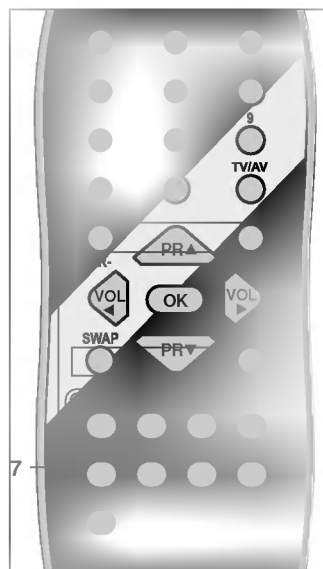
Pilot zdalnego sterowania jest zasilany z dwóch baterii typu AAA . Delikatnie zsunąć pokrywę pilota zdalnego sterowania, aż zostanie otwarty zasobnik na baterie. Włożyć dwie baterie zgodnie z symbolami polaryzacji ( ⊕ i ⊖ ) zaznaczonymi wewnątrz zasobnika.



**Uwaga** : Jeżeli nie planuje się używania pilota zdalnego sterowania przez dłuższy czas, należy usunąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia z powodu możliwości wycieku elektrolitu.



(bez TELETEkstu / PIP)

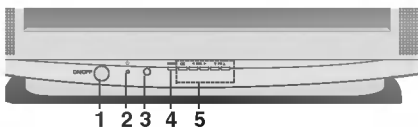


(Z PIP / bez TELETEkstu)

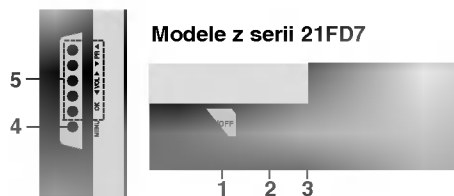
## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

### Panel czołowy

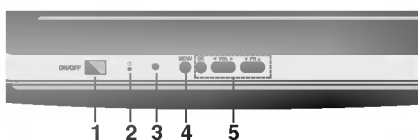
#### Modele z serii 21FS4



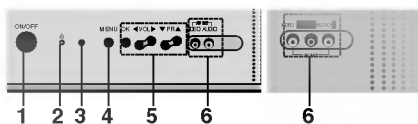
#### Modele z serii 21FD7



#### Modele z serii 21FS2



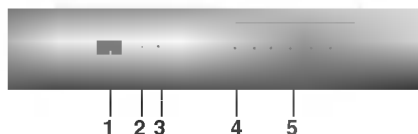
#### Modele z serii 21FB3



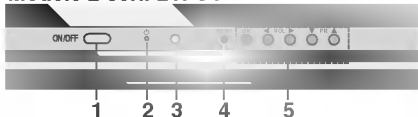
#### Modele z serii 21FX5



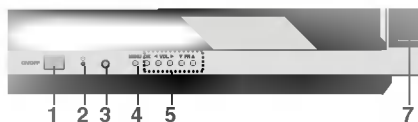
#### Modele z serii 21FE6



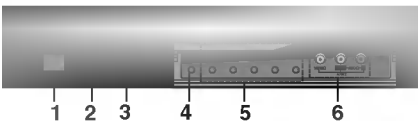
#### Modele z serii 21FC1



#### Modele z serii 21FX4



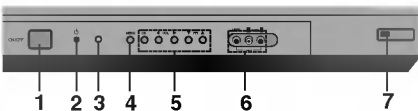
#### Modele z serii 21FA3



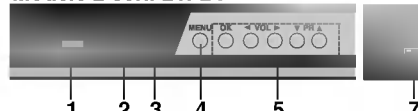
#### Modele z serii 21FD1/4



#### Modele z serii 21FB5

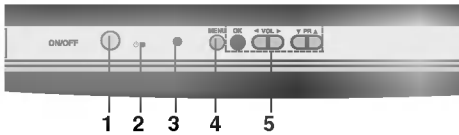


#### Modele z serii 21FB9

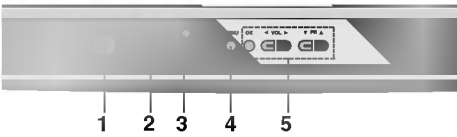


## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

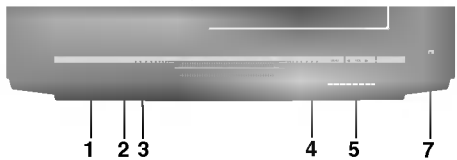
### Modele z serii 21FS6



### Modele z serii 21CC2



### Modele z serii 15Q9

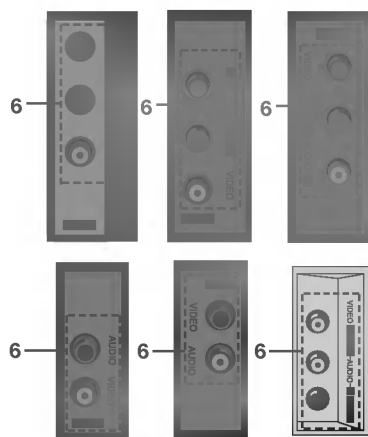


1. **MAIN POWER (włącznik główny zasilania)**  
włącza lub wyłącza odbiornik.
2. **WSKAŹNIK STANU CZUWANIA**  
wskaźnik świeci się na czerwono kiedy odbiornik jest w stanie czuwania.  
Dioda LED gaśnie kiedy urządzenie jest włączone.
3. **CZUJNIK ZDALNEGO STEROWANIA**  
*Uwaga : Należy używać wyłącznie dostarczonego pilota zdalnego sterowania. (Gdy używa się innych, nie są one w stanie poprawnie pracować.)*
4. **MENU (opcja)**  
wywołuje menu.
5. **OK (opcja)**  
potwierdza wybór użytkownika lub wyświetla aktualny tryb.  
◀ / ▶ (głośność głośniejsz/ciszej) (opcja)  
ustawia głośność.  
zmienia ustawienia w menu.  
▲ / ▼ (program wyższy/nizszy) (opcja)  
wybiera program lub pozycję w menu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.
6. **GNIAZDO WEJŚCIOWE AUDIO (lub AUDIO-L/R)/WIDEO (AV IN2) (opcja)**  
do tych gniazd należy podłączyć wyjścia audio/wideo urządzeń zewnętrznych.
7. **EYE (opcja)**  
reguluje obraz zależnie od warunków otoczenia.

#### *Uwaga :*

*Przedstawiono tu uproszczony model przedniego lub bocznego panelu. Może się on różnić od tego w Twoim odbiorniku.*

### Panel boczny



---

## Podstawowe operacje

---

### Włączanie i wyłączanie

1. W celu włączenia odbiornika należy wcisnąć włącznik główny zasilania.
2. Jeżeli odbiornik jest w stanie czuwania, aby włączyć go całkowicie należy nacisnąć przyciski **POWER**, **▲ / ▼**, **TV/AV** lub jeden z przycisków NUMERYCZNYCH na pilocie zdalnego sterowania.
3. Wcisnąć przycisk **POWER** na pilocie zdalnego sterowania. Odbiornik powraca do stanu czuwania.
4. Wcisnąć ponownie włącznik główny zasilania. Powoduje to całkowite wyłączenie odbiornika; wskaźnik stanu zasilania/ czuwania zgaśnie po kilku sekundach.

***Uwaga :** Jeżeli odbiornik jest włączony, a wtyczka sieciowa zostanie odłączona od zasilania, to gdy ponownie wtyczka sieciowa zostanie włączona do gniazda zasilania, odbiornik włączy się w stan czuwania.*

### Wybór programu

Numer programu można wybrać używając przycisków **▲ / ▼** lub przycisków NUMERYCZNYCH.


### Regulacja głośności

W celu regulacji głośności należy korzystać z przycisków **◀ / ▶**.

### Funkcja Quick view (lub SWAP)

Nacisnąć przycisk **Q.VIEW (lub SWAP)** aby przełączyć na ostatnio oglądany program.

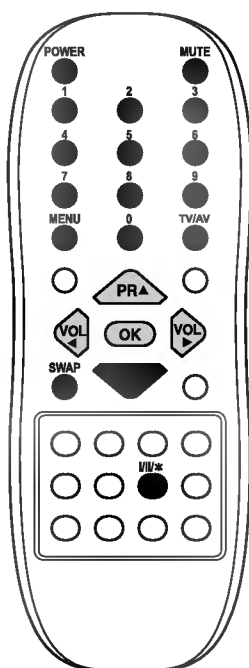
### Funkcja wyciszenia

Nacisnąć przycisk **MUTE**. Dźwięk zostanie wyłączony i pojawi się symbol . Można to anulować naciskając przyciski **MUTE**, **◀ / ▶**, **I/II\*** (opcja).

### Wybór języka na ekranie (opcja)

Jest to funkcja opcjonalna. Menu może być wyświetlane na ekranie w różnych językach. Najpierw należy wybrać język.

1. W celu wybrania menu specjalnego (Special) należy nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie przycisk **▲ / ▼**.
2. Nacisnąć przycisk **▶** aby wybrać **Język (Language)**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać żądany język przycisk **▲ / ▼**.  
Wszystkie napisy na ekranie będą się ukazywać w wybranym języku.  
Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**, aby wyświetlić Menu specjalne.
4. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.





## Menu ekranowe

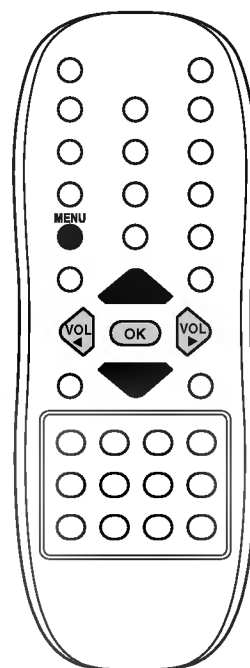
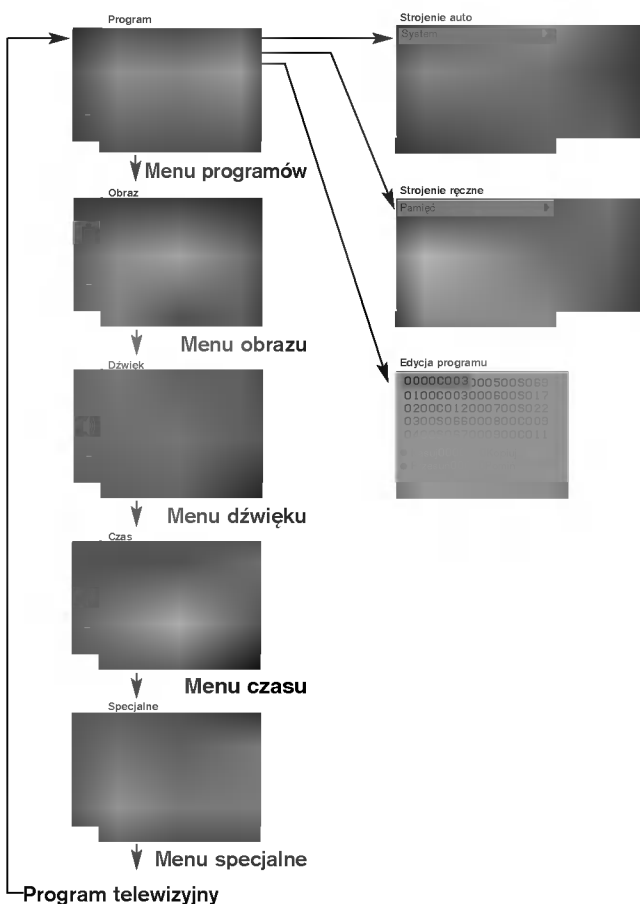
Dialog między użytkownikiem a odbiornikiem jest prowadzony na ekranie za pomocą menu. Również są wyświetlane symbole przycisków potrzebnych do wykonania kolejnych kroków.

### Wybór menu

1. W celu wyświetlenia wszystkich menu należy nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie przycisk **▲ / ▼**.
  2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać pozycję w menu przycisk **▲ / ▼**.
  3. Aby wyświetlić podmenu menu rozwijanego, nacisnąć przycisk **▶**.
  4. Zmiany ustawień pozycji podmenu lub menu rozwijanego można dokonać przyciskami **◀ / ▶** lub **▲ / ▼**.
- Aby przejść do wyższego poziomu menu, można użyć przycisku **OK** lub **◀**, a aby przejść do niższego poziomu menu - przycisku **▶**.

### Uwaga:

- a. W trybie teletekstu nie jest wyświetlane żadne menu.
  - b. W niektórych modelach, nie są wyświetlane elementy **Strojenie**.
  - c. W menu **Strojenie auto** jest wyświetlany element **Start**.
  - d. W niektórych modelach, nie są wyświetlane elementy **Gra telewizyjna**, **Rozmagnesowanie** lub **Booster**.
- W niektórych modelach, nie są wyświetlane elementy **Język (Language)**, **X-WAVE**.



## Nastawianie stacji telewizyjnych

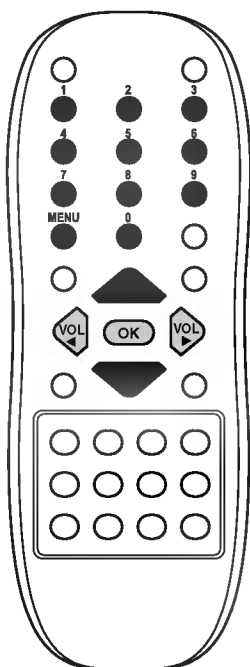


W odbiorniku tym, pod numerami programów (00 do 99), może zostać zapamiętanych do 100 stacji telewizyjnych. Po zaprogramowaniu stacji, aby oglądać ustawione stacje, można później używać przycisków ▲ / ▼ lub przycisków NUMERYCZNYCH. Stacje mogą być dostrajane w trybie automatycznym lub ręcznie.

### Automatyczne dostrajanie programów

Wszystkie stacje, które są odbierane, mogą być zapamiętywane przy użyciu tej metody. Poleca się aby stosować tą metodę podczas instalacji odbiornika.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk ►, a następnie aby wybrać **Strojenie auto** przycisk ▲ / ▼.
3. Nacisnąć przycisk ► aby wyświetlić menu **Strojenie auto**.



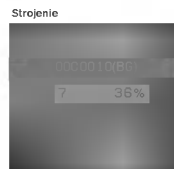
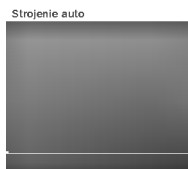
4. Nacisnąć przycisk ►. Przyciskiem ▲ / ▼ wybrać system TV w rozwijanym menu **System**:  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Europa Wschodnia)  
**I** : PAL I/II (Wlk. Brytania/Irlandia)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europa Wschodnia)  
**L** : SECAM L/L' (Francja)
5. Nacisnąć przycisk ◀.
6. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **ZaczniJ od**.
7. Nacisnąć przycisk ►. W rozwijanym menu **ZaczniJ od** wybrać początkowy numer programu przyciskiem ◀ / ► lub przyciskami NUMERYCZNYMI. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku np. „05” dla 5.
8. Nacisnąć przycisk OK.
9. Przy pomocy przycisku ▲ / ▼ wybrać rodzaj przeszukiwania **Strojenie**.

**Opcja** : W niektórych modelach można wybrać jedynie **Start**.

### Uwaga:

*Jeżeli zaprogramowana stacja odbiera dźwięk słabej jakości, należy ponownie wybrać system telewizyjny z menu ręcznego programowania nia **Strojenie ręczne**.*

10. Nacisnąć przycisk ► aby rozpocząć programowanie automatyczne.



Wszystkie dostępne stacje zostaną zapamiętane. Dla stacji nadających sygnały VPS, PDC lub dane teletekstu są zapamiętywane ich nazwy. Jeżeli stacji nie może być nadana żadna nazwa, zostaje jej przyporządkowany numer kanału i zostaje zapamiętana jako **C** (V/UHF 01-69) lub **S** (kablowe 01-47) z odpowiednim numerem.

Aby zatrzymać automatyczne programowanie, należy nacisnąć przycisk **MENU**.

Gdy programowanie automatyczne jest zakończone, na ekranie pojawia się tryb **Edycja programu**. Aby zmienić zapamiętane programowanie, patrz rozdział „Edycja programów”.

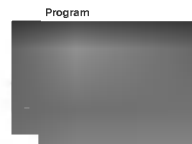
11. Aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego należy nacisnąć przycisk **MENU**.

## Nastawianie stacji telewizyjnych

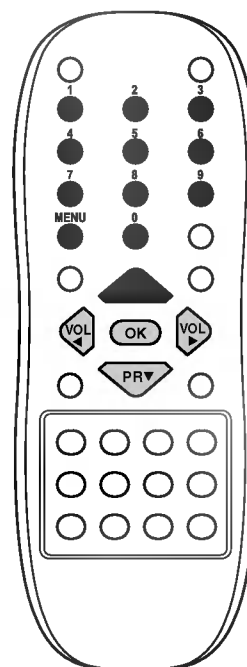
### Ręczne dostrajanie programów

Ręczne programowanie pozwala dostroić i uporządkować stacje w dowolnej żądanej kolejności. Również można określić pięcioliterową nazwę stacji przyporządkowaną do każdego numeru programu.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Strojenie ręczne** przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶** aby wyświetlić menu **Strojenie ręczne**.



4. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, aby zaznaczyć **Pamięć**.
5. Nacisnąć przycisk **▶**, aby zaznaczyć numer programu. Wybrać numer programu, pod którym chcemy zapamiętać znaną stację naciskając przyciski **◀ / ▶** lub przyciski NUMERYCZNE (00 do 99) w rozwijanym menu **Pamięć**. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
6. Nacisnąć przycisk **OK**.
7. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **System**.
8. Nacisnąć przycisk **▶**. Przyciskiem **▲ / ▼** wybrać system TV w rozwijanym menu **System**;  
**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Europa Wschodnia)  
**I** : PAL I/II (Wlk. Brytania/Irlandia)  
**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europa Wschodnia)  
**L** : SECAM L/L' (Francja)
9. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
10. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Kanał**.
11. Nacisnąć przycisk **▶**. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **V/UHF** lub **TV kablowa** w rozwijanym menu **Kanał**. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
12. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
13. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, aby zaznaczyć **Strojenie**.
14. Nacisnąć przycisk **▶**. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶** w rozwijanym menu **Strojenie**, aby zacząć przeszukiwanie. Po znalezieniu stacji przeszukiwanie zostaje zatrzymane.
15. Nacisnąć przycisk **OK** aby zapamiętać wybrany numer. Ukaże się napis **Pamięć**.

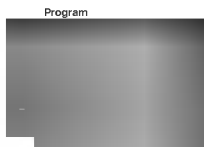


16. Aby zapamiętać inne stacje należy powtórzyć kroki 4 do 15.
17. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

---

## Nastawianie stacji telewizyjnych

---



### Przyporządkowanie stacji nazwy

1. Powtórzyc kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼, aby wybrać **Nazwa**.
3. Nacisnąć przycisk ► w rozwijanym menu **Nazwa**.
4. Nacisnąć przycisk ▲. Można wybierać spośród spacji, +, -, cyfr od 0 do 9 i liter alfabetu od A do Z.  
Nacisnąć przycisk ▼ można wybierać w przeciwnym kierunku.
5. Nacisnąć przycisk ◀ / ▶, aby wybrać następną pozycję nazwy, a następnie wybrać jej drugą literę, itd.
6. Nacisnąć przycisk OK.
7. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk MENU.

### Booster (opcja)

W niektórych modelach funkcja **Booster** jest funkcją opcjonalną. Jedynie odbiornik wyposażony w funkcję **Booster** może ją wykonywać.

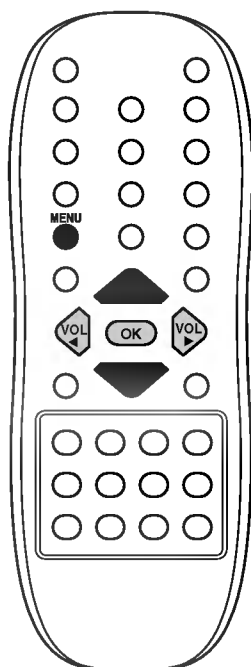
Funkcję **Booster** należy ustawić na **Wi.** (włączony), jeśli na granicy zasięgu sygnału telewizyjnego odbiór jest słaby. Gdy warunki odbioru są dobre, nie należy ustawiać funkcji **Booster** na **Wi..**

1. Powtórzyc kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼, aby wybrać **Booster**.
3. Nacisnąć przycisk ►.
4. W rozwijanym menu **Booster** naciskając przycisk ▲ / ▼ wybrać **Wi.** lub **Wył.**
5. Nacisnąć przycisk OK.
6. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk MENU.

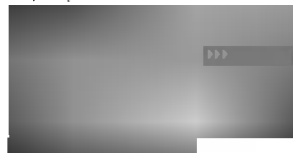
### Precyzyjne dostrajanie

Strojenie dokładne konieczne jest tylko w przypadku słabego odbioru.

1. Powtórzyc kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼, aby wybrać **Dostrajanie**.
3. Nacisnąć przycisk ►.
4. Aby dokonać dokładnego strojenia obrazu i dźwięku naciśnij przycisk ◀ / ▶ w Fine menu.



Strojenie ręczne



5. Nacisnąć przycisk OK.
6. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk MENU.  
Dokładnie dostrojony program zostanie oznaczony żółtym numerem.

## Nastawianie stacji telewizyjnych

### Edycja programów

Funkcja ta pozwala skasować lub pominąć zapamiętane programy. Można również przesunąć niektóre stacje pod inny numer programu lub pod wybrany numer programu wstawić „pustą” stację.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Edycja programu** przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶** aby wyświetlić menu **Edycja programu**.



### Kasowanie programów

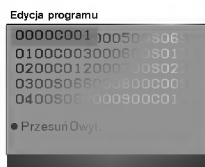
1. Wybrać program, który ma być skasowany używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **CZERWONY**. Wybrany program został skasowany i wszystkie następujące po nim programy zostały przesunięte o jedną pozycję do przodu.

### Kopiowanie programów

1. Wybrać program, który ma być skopiowany używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **ZIEŁONY**. Wszystkie następujące po nim programy, aż do następnego najwyższego numeru programu, zostały przesunięte o jedną pozycję do przodu.

### Przesuwanie programów

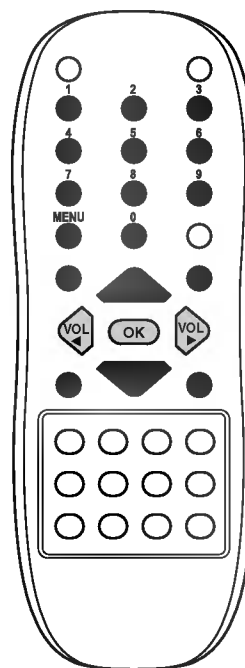
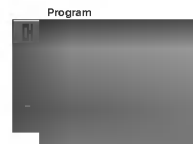
1. Wybrać program, który ma być przesunięty używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **ŻÓŁTY**.
3. Przesunąć program pod numer programu, na który chcemy przesunąć przy pomocy przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
4. Nacisnąć ponownie przycisk **ŻÓŁTY**, aby porzucić tę funkcję.



### Pomijanie programów

1. Wybrać program, który ma być pominięty używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **NIEBIESKI**. Program pominięty staje się niebieski.
3. Aby zrezygnować z pominięcia tego programu, należy nacisnąć ponownie przycisk **NIEBIESKI**. Pominięcie programu oznacza, że podczas normalnego oglądania telewizji nie będzie można wybrać tego programu przy pomocy przycisków **▲ / ▼**. Wybór programów, które zostały pominięte, jest w dalszym ciągu możliwy przy użyciu przycisków **NUMERYCZNYCH** lub w edycji programów z menu tablicy.

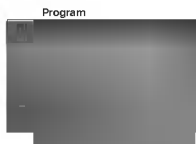
Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.



---

## Nastawianie stacji telewizyjnych

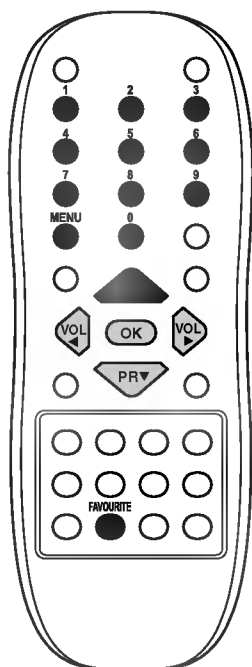
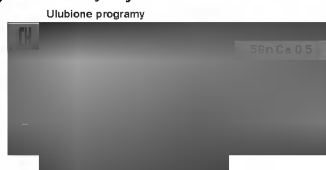
---



### Program Favourite (ulubiony)

Funkcja ta pozwala na bezpośrednie wybranie naszych ulubionych programów.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Ulubione programy**.
3. Nacisnąć przycisk **▶** aby wyświetlić menu **Ulubione programy**.



4. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, wybrać -- ----.
5. Przy pomocy przycisków **◀ / ▶** lub przycisków NUMERYCZNYCH wybrać żądany program. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
6. W celu zapamiętania innego programu, powtórzyć kroki 4 do 5. Można zapamiętać do 8 programów.
7. Nacisnąć przycisk **OK**.
8. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

W celu wybrania zapamiętanych ulubionych programów kilkakrotnie naciskać przycisk **FAVOURITE**.

---

## Nastawianie stacji telewizyjnych

---

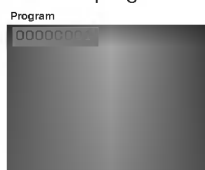
### Wywoływanie tablicy programów

Wyświetlając tablicę programów można sprawdzić programy zapisane w pamięci.

### Wyświetlanie tablicy programów

W celu wyświetlenia tablicy programów nacisnąć przycisk **LIST** (lub **INPUT**).

Menu edycji programów ukazuje się na ekranie. Jedna strona z menu edycji programów zawiera 10 programów (jak pokazano poniżej).



### Uwaga :

- Na liście mogą się znaleźć programy oznaczone na niebiesko. Są to programy pominięte podczas edycji programów.
- Niektóre numery programów pokazane w tabeli z numerem kanału wskazują, że odpowiadającym im stacjom nie przypisano nazwy.

### Wybór programów z listy

Wybrać program używając przycisków ◀ / ▶ lub ▲ / ▼.

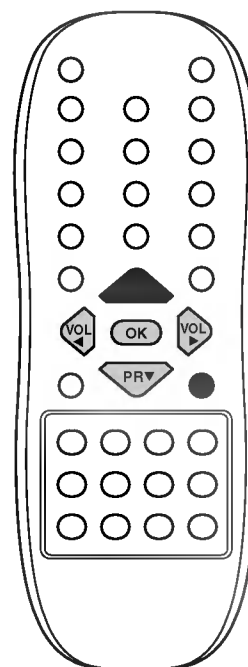
Następnie nacisnąć przycisk **OK**.

Odbiornik przełączy się na program o wybranym numerze.

### Zmiana strony tablicy programów

Istnieje dziesięć stron tablicy programów, które zawierają 100 programów. Naciskając kilkakrotnie przyciski ◀ / ▶ lub ▲ / ▼ można zmieniać strony tablicy programów.

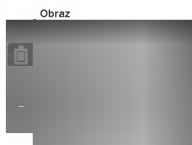
Nacisnąć przycisk **LIST** (lub **INPUT**), aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.



---

## Regulacja obrazu

---

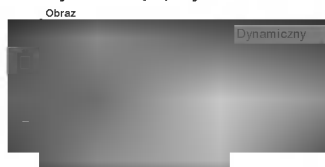


### **Uwaga :**

Opcje menu obrazu nie są dostępne dla źródła sygnału wejściowego RGB.

### **PSM (Pamięć Nastaw Obrazu)**

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu obrazu.
2. Nacisnąć przycisk **▶** aby wybrać **PSM**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, aby wybrać ustawienia obrazu w rozwijanym menu **PSM**, należy nacisnąć przycisk **▲ / ▼**.



4. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

Ustawienia **Dynamiczny**, **Standard** i **Łagodny** i **Gra** są zaprogramowane fabrycznie, tak aby jak najlepiej odtwarzać każdy rodzaj obrazu, i nie mogą być zmieniane.

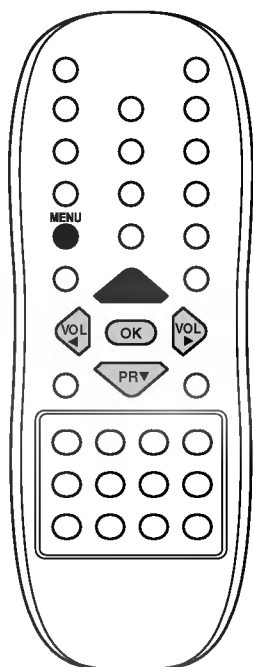
### **XD**

Doskonała technologia LG Digital Reality pozwoli Ci cieszyć się żywym obrazem o wysokiej rozdzielczości.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu obrazu.



2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **XD**.
3. Nacisnąć przycisk **▶** a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** wybrać w/l lub wyl.
4. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.





---

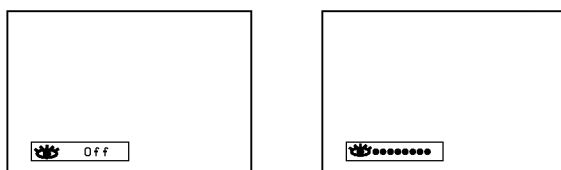
## Regulacja obrazu

---

### Eye (System regulacji obrazu) (opcja)

Funkcja Eye (system regulacji obrazu) jest funkcją opcjonalną. W niektórych modelach odbiornik automatycznie reguluje obraz zależnie od warunków otoczenia. Umożliwia to oglądanie najlepszego obrazu dla każdego otoczenia.

Naciskając przycisk **EYE/★** można włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) tę funkcję.



Gdy funkcja regulacji obrazu jest włączona, to zależnie od warunków światła otoczenia automatycznie ustawiany jest najlepszy obraz. W tym czasie na chwilę ukazuje się zielony symbol ●●●●●●, a za każdym razem, gdy następuje zmiana warunków oświetlenia, ukazuje się żółty symbol ●●●●●●.

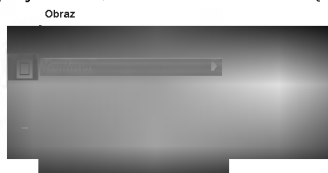
#### Uwaga :

Opcja EYE nie jest dostępna dla sygnału RGB.

### Regulacja obrazu

Zależnie od własnych upodobań można dowolnie regulować kontrast, jasność obrazu, intensywność koloru, ostrość i odcień (tylko NTSC AV).

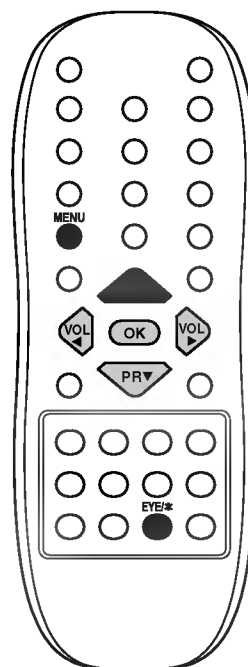
1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu obrazu.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Kontrast**, **Jasność**, **Kolor** lub **Ostrość** przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, w celu dokonania żądanych regulacji w



4. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby zapamiętać ustawienia obrazu Użytkownik.



5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.



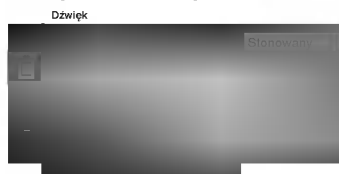
## Regulacja dźwięku



### SSM (Pamięć Nastaw Dźwięku)

Można wybrać żądane ustawienia dźwięku: Flat (Stonowany), Music (Muzyka), Movie (Kino) lub Sports(sport). Również przy pomocy korektora dźwięku można regulować jego częstotliwość.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu dźwięku.
2. Nacisnąć przycisk **▶** aby wybrać **SSM**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, aby wybrać ustawienia dźwięku w rozwijanym menu **SSM**, należy nacisnąć przycisk **▲ / ▼**.



### Regulacja częstotliwości dźwięku

- a. W menu użytkownika **Użytkownik** nacisnąć przycisk **▶**, aby wyświetlić podmenu **Użytkownik**.



- b. Przyciskami **◀ / ▶** wybrać pasmo dźwięku.
- c. W celu dokonania odpowiednich regulacji, należy używać przycisków **▲ / ▼**.
- d. Nacisnąć przycisk **OK**, aby zapamiętać te ustawienia w pozycji **Użytkownik**.

Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

Ustawienia dźwięku **Stonowany**, **Muzyka**, **Kino** i **Sport** są zaprogramowane fabrycznie, tak aby jak najlepiej odtwarzać każdy rodzaj dźwięku i nie mogą być zmieniane.

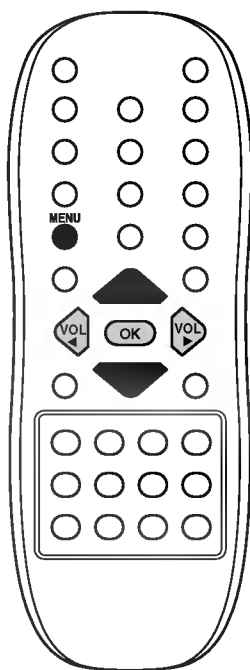
### Funkcja dźwięku Turbo

Gdy funkcja ta zostanie włączona, dźwięk będzie bardziej wyrazisty i rozproszony niż normalnie.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu dźwięku.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Turbo Sound**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Wł** lub **Wył**.



4. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.



---

## Regulacja dźwięku

---

### Regulacja dźwięku

Można regulować balans, AVL (automatyczna regulacja głośności), Funkcja, AVL automatycznie utrzymuje równy poziom głośności, nawet przy zmianie programów. Dźwięk Turbo tworzy wrażenie dźwięku otaczającego, tak jak w sali koncertowej.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać menu dźwięku.
2. Nacisnąć przycisk ►, a następnie przyciskami ▲ / ▼ wybrać żądany element: **Funkcja AVL**, lub **Balans**.
3. Używając przycisków ◀ / ▶, ▲ / ▼ lub **OK** należy poczynić odpowiednie regulacje w każdym z menu.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.



### X-WAVE (dźwięk bezprzewodowy) (opcja)

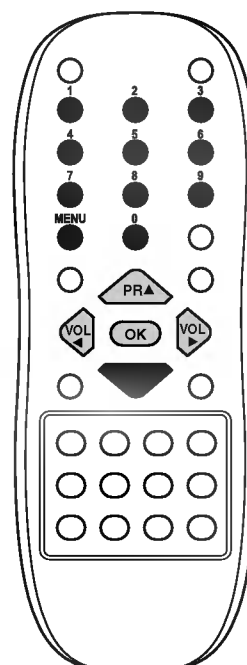
Można także słuchać dźwięku poprzez odbiornik FM.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać menu dźwięku.
2. Wcisnąć przycisk ►, a następnie ▲ / ▼, aby wybrać **X-WAVE**.
3. Wcisnąć przycisk ►, a następnie ▲ / ▼, aby wybrać ustawianie częstotliwości **Set Frequency**.
4. Wcisnąć przycisk ►, aby dobrać częstotliwość w menu X-wave.
5. Użyć przycisk w 0 do 9 lub przycisku ◀ / ▶, aby dopasować częstotliwość telewizora do odbiornika FM.



### Uwaga :

- a. Jeżeli odbiór jest zły lub słaby, wybierz inną częstotliwość.
- b. Dla uzyskania najlepszych rezultatów, pomiędzy telewizorem a odbiornikiem FM powinno być nie więcej niż 5 m.
- c. W niektórych rejonach, zdolności odbiornika FM mogą być gorsze np. w pobliżu stacji przekaźnikowej.
- d. Czułość odbioru może zależeć od rodzaju odbiornika (radio FM).



---

## Regulacja dźwięku

---

### Wybór sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego

W trybie wideo AV można wybrać dźwięk wyjściowy dla lewego i prawego głośnika.

Aby wybrać żądany dźwięk wyjściowy należy przyciskać kilkakrotnie przycisk **I/II/★**.

**L+R** : sygnał przychodzący na wejście audio L jest wysyłany do lewego głośnika oraz sygnał przychodzący na wejście audio R jest wysyłany do prawego głośnika

**L+L** : sygnał przychodzący na wejście audio L jest wysyłany do lewego i do prawego głośnika.

**R+R** : sygnał przychodzący na wejście audio R jest wysyłany do lewego i do prawego głośnika.

### Odbiór stereo/dual

Gdy zostanie wybrany program, w chwilę po tym jak znika z ekranu numer programu i nazwa stacji, ukazuje się na nim informacja dotycząca dźwięku dla wybranej stacji.

Stacja	Napis na ekranie
Mono	<b>MONO</b>
Stereo	<b>STEREO</b>
Dual	<b>DUAL I</b>

### Wybór dźwięku mono

Przy odbiorze stereo, jeżeli sygnał jest słaby, można przełączyć na mono naciskając przycisk **I/II/★**. Wtedy, przy odbiorze mono, poprawiona jest głębia dźwięku. Aby przełączyć z powrotem na stereo należy ponownie nacisnąć przycisk **I/II/★**.

### Wybór języka przy stacjach nadających dwujęzycznie

Jeżeli program jest nadawany w dwu językach można przełączyć na **DUAL I**, **DUAL II** lub **DUAL I+II** przyciskając kilkakrotnie przycisk **I/II/★**.

**DUAL I** w głośnikach słyszany jest program w pierwszym języku.

**DUAL II** w głośnikach słyszany jest program w drugim języku.

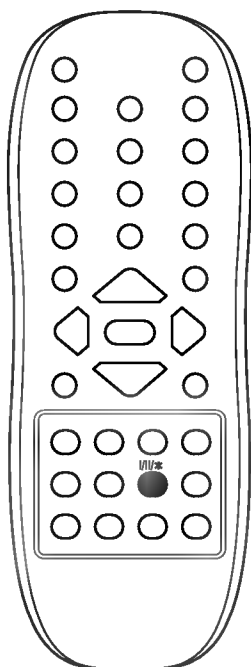
**DUAL I+II** w każdym głośniku słyszany jest program w innym języku.

### Odbiór NICAM (opcja)

Jeżeli Państwa odbiornik jest wyposażony w możliwość odbioru w cyfrowym systemie NICAM, odbierany będzie dźwięk wysokiej jakości.

Rodzaj dźwięku wyjściowego może być wybierany za pomocą kilkakrotnego naciskania przycisku **I/II/★**.

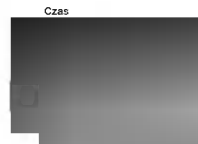
1. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM mono, można wybrać **NICAM MONO** lub FM MONO.
2. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM stereo, można wybrać **NICAM STEREO** lub FM MONO. Gdy nadawany sygnał jest słaby, należy przełączyć na FM mono.
3. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM dual, można wybrać **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II**, **NICAM DUAL I+II** lub **MONO**. Gdy wybrane jest FM mono, na ekranie ukazuje się napis **MONO**.



## Ustawienia czasu

### Nastawianie czasu

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu czasu.
2. Nacisnąć przycisk **▶** aby wybrać **Clock**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **▲ / ▼** aby ustawić godzinę.

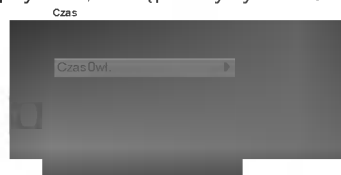


4. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **▲ / ▼** aby ustawić minuty.
5. Nacisnąć przycisk **OK**.
6. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

### Ustawianie zegara włączenia/wyłączenia

Przy użyciu tej funkcji odbiornik może automatycznie włączać się i wyłączać o nastawionej godzinie. Przed skorzystaniem z tej funkcji należy prawidłowo nastawić czas.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu czasu.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Czas wyl./Czas wł.**, przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **▲ / ▼** aby ustawić godzinę.



4. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **▲ / ▼** aby ustawić minuty.
5. **Tylko funkcja Czas wł.**; Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **▲ / ▼** aby ustawić numer programu i głośność.
6. Nacisnąć przycisk **OK**.
7. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

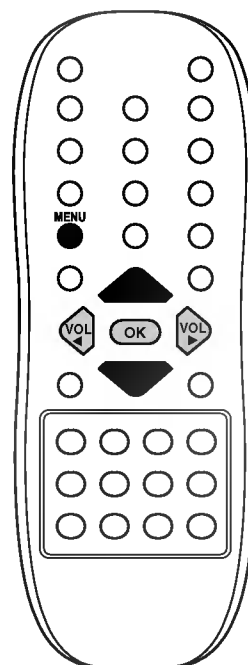
#### Uwaga :

- a. Funkcja **Czas wł.** działa tylko w trybie czuwania.
- b. W celu zobaczenia pozostałego czasu włączenia/ wyłączenia, należy wybrać menu czasu **Time**.
- c. Po wyłączeniu zasilania wyłącznikiem głównym, zegar **Zegar** jest kasowany.

### Automatyczne wyłączenie (funkcja Auto sleep)

Jeżeli zostanie wybrane ustawienie **Auto wyłączenie Wł.**, odbiornik przełączy się automatycznie do stanu czuwania po ok. 10 minutach od zakończenia nadawania programu telewizyjnego.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu czasu.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Auto wyłączenie** przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, w rozwijanym menu **Auto wyłączenie** naciskając przycisk **▲ / ▼** wybrać **Wł.** lub **Wyl.**.
4. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.



## Inne funkcje



Specjalne

### Tryb pracy TV i AV (telewizja i wideo)

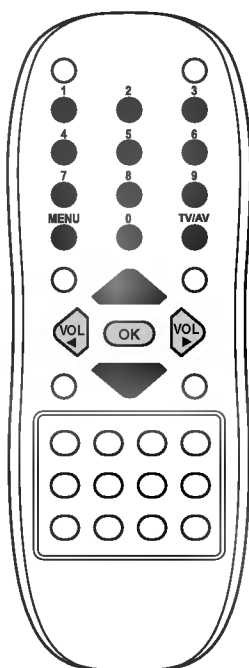
Sygnal wejściowy może być ustawiony jako TV lub AV. AV jest używany, gdy do odbiornika podłączony jest magnetowid lub inne urządzenie.

*Uwaga : Jeżeli magnetowid jest podłączony poprzez gniazdo antenowe, odbiornik jest używany w trybie TV. Patrz rozdział „Podłączanie urządzeń zewnętrznych”.*

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu specjalne.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Wejście** przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, w celu wybrania **TV, AV1, AV2** (opcja), **KOMPONENT** (opcja) lub w rozwijanym menu Wejście, należy użyć przycisku **▲ / ▼**.



Specjalne



AV1 :Magnetowid podłączony do gniazda Euro scart 1 urządzenia.  
AV2 : magnetowid podłączony do gniazda **AV IN2** odbiornika.  
KOMPONENT : Odtwarzacz DVD podłączony do gniazda w odbiorniku (opcja).

Można wybierać kolejno tryb TV i AV używając przycisku **TV/AV**.

Aby z trybu AV powrócić do trybu TV, nacisnąć przycisk **▲ / ▼** lub przycisk **NUMERYCZNY**.

### Wybór automatycznego przełączania sygnałem wideo (opcja)

Jeżeli Państwa magnetowid wysyła sygnał napięcia przełączającego w chwili włączania odtwarzania, można ustawić **AV** (lub **AV1**) (magnetowid musi być podłączony przez gniazdo Euro scart). Odbiornik telewizyjny będzie przełączał się automatycznie do trybu wideo AV, gdy tylko na jego wejście zostanie wysłany sygnał wideo. Jeżeli jednak chcemy w takim przypadku oglądać program telewizyjny, nacisnąć przycisków **▲ / ▼** lub przycisków **NUMERYCZNE**. Nacisnąć przycisk **TV/AV** aby powrócić do trybu AV.

### Zabezpieczenie przed dziećmi

Odbiornik może być tak ustawiony, że aby nim sterować potrzeba pilota zdalnego sterowania. Ta cecha może być używana aby zapobiec niepowołanemu dostępowi do oglądania telewizji.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu specjalne.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Blokada** przycisk **▲ / ▼**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**, w rozwijanym menu **Blokada** naciskając przycisk **▲ / ▼** wybrać **Wł.** lub **Wył.**.
4. Nacisnąć przycisk **OK** lub **◀**.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

Gdy zabezpieczenie to jest włączone, naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku na panelu czołowym podczas oglądania telewizji spowoduje ukazanie się na ekranie napisu **Blokada wł.**

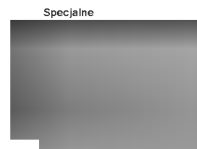
---

## Inne funkcje

---

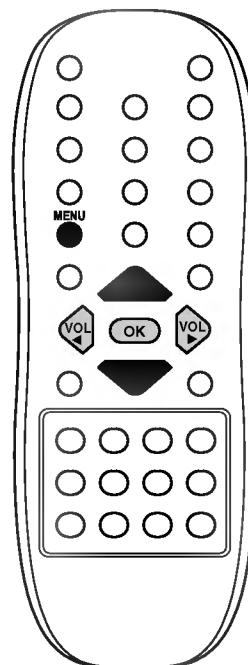
### Rozmagnesowanie

Z powodu dużych rozmiarów odbiornika na czystość koloru obrazu mogą mieć wpływ inne pola magnetyczne, takie jak od głośników. Na ekranie mogą pojawiać się paski lub plamy kolorów. Wysoką jakość koloru można przywrócić uruchamiając funkcję rozmagnesowania Degaussing.



1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać menu specjalne.
2. Nacisnąć przycisk ►, a następnie aby wybrać **Rozmagnesowanie** przycisk ▲ / ▼.
3. Nacisnąć przycisk ►, w rozwijanym menu **Rozmagnesowanie** naciskając przycisk ▲ / ▼ wybrać **Wi.**. Nastąpi rozmagnesowanie kineskopu.
4. Nacisnąć przycisk **OK** lub ◀.
5. Aby powrócić do normalnego obrazu TV należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MENU**.

**Uwaga** : Jeżeli nie możesz rozmagnesować kineskopu, powtórz wyżej wymienione czynności po upływie 4 min.



---

## Inne funkcje

---



### Gra telewizyjna (opcja)

Gry są funkcją opcjonalną, korzystać z nich można jedynie przy użyciu pilota zdalnego sterowania.


1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać menu specjalne.
2. Nacisnąć przycisk **▶**, a następnie aby wybrać **Gra** przycisk **▲ / ▼**.
3. W celu wejścia w tryb gier, nacisnąć przycisk **▶**.
4. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, a następnie aby wybrać **Gra** przycisk **OK**.

Używając instrukcji GRA możesz cieszyć się grą.


#### **Uwaga :**

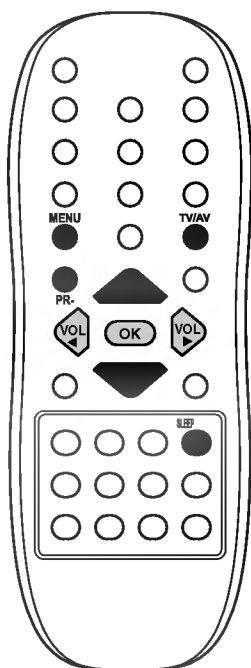
- a. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV** lub **MENU**.
- b. Jeśli chcemy rozpocząć nową grę, należy nacisnąć przycisk **CZERWONY**.

### Funkcja Sleep

Nie ma potrzeby pamiętania o wyłączeniu telewizora przed zaśnięciem. Odbiornik włącza się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu. Nacisnąć przycisk **SLEEP**, aby określić liczbę minut. Na ekranie ukaże się symbol  - - - a następnie **10. 20. 30. 60. 90. 120. 180 i 240**. Zegar zaczyna odliczać w dół od zaprogramowanego okresu czasu.

#### **Uwaga :**

- a. W celu sprawdzenia czasu pozostałego do wyłączenia, nacisnąć raz przycisk **SLEEP**.
- b. Aby skasować czas wyłączenia, należy nacisnąć przycisk **SLEEP**, aby wybrać  - - -.
- c. Gdy odbiornik zostanie wyłączony ustawiony czas do wyłączenia zostaje skasowany.





---

## Funkcja PIP (opcja)

---

### Opcja :

PIP jest funkcją opcjonalną, więc tylko odbiorniki wyposażone w tę funkcję mogą ją realizować.

PIP (Obraz W Obrazie) wyświetla okno obrazu wewnątrz obrazu ekranu.

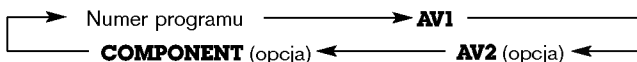
### Włączanie i wyłączenie

Aby włączyć okno obrazu należy nacisnąć przycisk **PIP**.  
Ponowne wciśnięcie tego przycisku powoduje jego wyłączenie.

### Wybór obrazu źródłowego dla okna obrazu

Naciśnij klawisz **INPUT** w celu wyboru sygnału źródłowego funkcji PIP.

Po lewej stronie u góry okna obrazu wyświetlany jest rodzaj obrazu źródłowego dla okna obrazu.



### Przełączanie pomiędzy obrazem głównym a oknem obrazu

Aby zamienić miejscami obraz główny i okno obrazu należy nacisnąć przycisk **SWAP**.

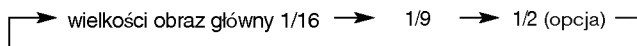
### Wybór programu w oknie

Naciskaj przyciski **PR +/-**, aby wybrać program dla pod-obrazu.

(W niektórych modelach program dla pod-obrazu można wybrać, gdy telewizor jest w trybie pod-obrazu).

### Wielkość okna obrazu

W celu wybrania właściwej wielkości okna obrazu naciskać kilkakrotnie przycisk **SIZE**. Dodatkowe okna pojawiają się w następującej kolejności.



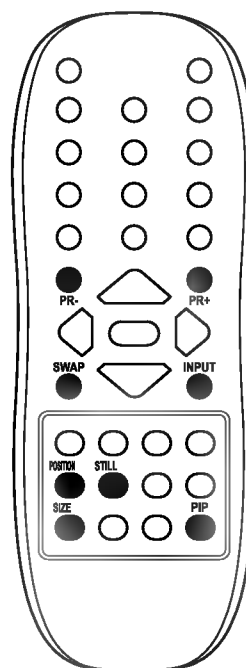
**Uwaga :** Gdy okno obrazu jest rozmiaru 1/2 wielkości obrazu głównego, jakość obrazu może się pogorszyć.

### Zatrzymanie okna obrazu

Aby zatrzymać ruch w oknie obrazu, należy nacisnąć przycisk **STILL**. Aby przywrócić w oknie ruch należy nacisnąć go ponownie.

### Zmiana pozycji okna obrazu

Naciskać kilkakrotnie przycisk **POSITION**, aż zostanie ustawiona żądana pozycja okna. W trybie dodatkowych obraz pojawia się zgodnie ze wskazówkami zegara.



---

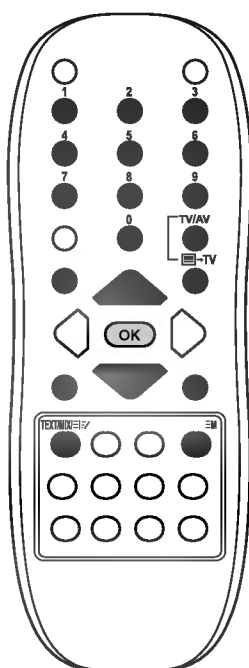
## Teletext (opcja)

---

Teletext (lub tryb TOP) jest funkcją opcjonalną - dlatego, tylko odbiornik wyposażony w system teletextu może odbierać nadawany teletext.

Teletext jest nadawany bezpłatnie przez większość stacji telewizyjnych. Umożliwia on Tobie dostęp do najświeższych informacji z całego świata.

Dekoder teletextu tego odbiornika może obsługiwać systemy SIMPLE, TOP i FASTEXT. SIMPLE (standardowy teletext) składa się z wielu stron, które są wybierane przez bezpośrednie wprowadzanie odpowiadających im numerów stron. TOP i FASTEXT są bardziej nowoczesnymi metodami pozwalającymi na szybki i łatwy wybór informacji teletextu.



### Włączanie/wyłączanie

Aby przełączyć na odbiór teletextu należy nacisnąć przycisk **TEXT**. Na ekranie ukazuje się strona początkowa lub ostatnio wybrana. Dwa numery stron, nazwa stacji telewizyjnej, data i aktualny czas są wyświetlane w nagłówku ekranu. Pierwszy numer strony wskazuje stronę wybraną, podczas gdy drugi pokazuje stronę właśnie wyświetlaną. Nacisnąć **TEXT** lub **TV/AV** aby wyłączyć teletext. Pojawia się poprzedni tryb pracy odbiornika.

### Tryb SIMPLE

#### Wybór strony

1. Wprowadzić numer żądanej strony jako trzycyfrową liczbę używając przycisków **NUMERYCZNYCH**. Jeżeli podczas wpisywania numeru wciśnie się nieodpowiednią cyfrę, należy skończyć wprowadzanie trzycyfrowej liczby, a następnie wpisać ponownie poprawny numer strony.
2. Przyciski **▲ / ▼** mogą być używane do wyboru poprzedniej lub następnej strony.

#### Programowanie kolorowymi przyciskami w trybie LIST (opcja)

Aby przejść do trybu LISTA naciśnij przycisk **LIST**.

Cztery dowolne strony teletextu można przyporządkować kolorowym przyciskom. Potem można je łatwo wybierać naciskając odpowiadające im kolorami przyciski na pilocie zdalnego sterowania.

1. Naciśnij dowolny kolorowy klawisz.
2. Używając klawiszy numerycznych wybierz stronę którą chcesz zaprogramować.
3. Naciśnij klawisz **OK**. A następnie wybierz zaprogramowaną stronę. Teraz możesz wybrać strony używając klawiszy z odpowiednim kolorem.
4. Trzy pozostałe kolorowe klawisze są programowane w ten sam sposób co pozostałe.

---

## Teletext (opcja)

---

### Tryb TOP (opcja)

Na dole ekranu wyświetlane są cztery pola - czerwone, zielone, żółte i niebieskie. Pole żółte oznacza następną grupę a pole niebieskie wskazuje następny blok.

#### Wybór bloku/grupy/strony

1. Używając przycisku niebieskiego można przesuwać się z bloku do bloku.
2. Aby przesunąć się do następnej grupy z automatycznym przejściem do następnego bloku należy używać przycisku żółtego.
3. Używając przycisku zielonego można przesuwać się do następnej istniejącej strony z automatycznym przejściem do następnej grupy. Zamiennie może być używany przycisk ▲.
4. Czerwony przycisk pozwala na powrót do poprzedniego wyboru. Zamiennie może być używany przycisk ▼.


#### Bezpośredni wybór strony

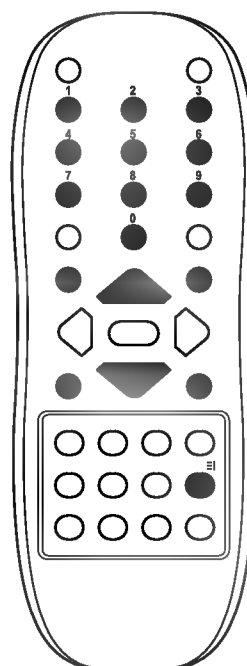
W systemie TOP, odpowiednio jak w systemie SIMPLE, można wybierać stronę poprzez wprowadzanie jej jako trzycyfrową liczbę używając przycisków NUMERYCZNYCH.

### FASTEXT

Strony teletextu są kodowane kolorami widocznymi u dołu ekranu i są wybierane poprzez naciśnięcie przycisku z odpowiadającym im kolorem.

#### Wybór strony

1. Nacisnąć przycisk  aby wybrać wykaz stron.
2. Teraz można wybrać strony, które są kodowane kolorami umieszczonymi wzdłuż dołu ekranu, naciskając przycisk w tym samym kolorze.
3. W systemie FASTEXT, odpowiednio jak w systemie SIMPLE, można wybierać stronę poprzez wprowadzenie jej jako trzycyfrowej liczby przy użyciu przycisków NUMERYCZNYCH.
4. Przyciski ▲ / ▼ mogą być używane do wybierania poprzedniej lub następnej strony.

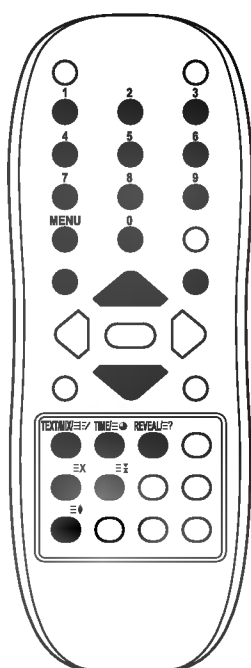










---

## Teletekst (opcja)

---

### Specjalne funkcje teletekstu



-  **REVEAL (UJAWNIJ)**  
Nacisnąć ten przycisk aby wyświetlić ukryte informacje, takie jak rozwiązania zagadek lub układanek. Aby usunąć informację z ekranu należy ponownie nacisnąć ten przycisk.
-  **SIZE (ROZSZERZ)**  
Umożliwia wybór tekstu o podwójnej wysokości.  
Nacisnąć ten przycisk aby powiększyć górną połowę strony.  
Nacisnąć ten przycisk ponownie aby powiększyć dolną połowę strony.  
Nacisnąć ten przycisk ponownie aby powrócić do trybu normalnego wyświetlania.
-  **UPDATE (UAKTUALNIJ)**  
Wyświetla na ekranie obraz telewizyjny podczas oczekiwania na nową stronę teletekstu. W górnym lewym narożniku ekranu ukaże się symbol . Kiedy uaktualniona strona jest dostępna, symbol  zmienia się na numer strony.  
Nacisnąć ten przycisk aby oglądać uaktualnioną stronę teletekstu.
-  **HOLD (ZATRZYMAJ)**  
Zatrzymuje automatyczną zmianę stron, która występuje gdy strona teletekstu składa się z 2 lub więcej stron tekstu. Ilość stron tekstu i wyświetlana strona tekstu są zwykle pokazywane na ekranie poniżej cyfr zegara. Gdy przycisk ten zostanie naciśnięty, w górnym lewym narożniku ekranu ukaże się symbol stop i automatyczna zmiana stron zostaje powstrzymana.  
Aby kontynuować należy nacisnąć ten przycisk ponownie.
-  **MIX (MIESZAJ)**  
Wyświetla strony teletekstu nałożone na obraz telewizyjny.  
Aby wyłączyć obraz telewizyjny należy nacisnąć ten przycisk ponownie.
-  **TIME (CZAS)**  
Nacisnąć ten przycisk, aby podczas oglądania programu telewizyjnego w górnym prawym rogu ekranu był wyświetlany aktualny czas. Nacisnąć ten przycisk ponownie aby to usunąć.  
Gdy włączona jest funkcja teletekstu, nacisnąć ten przycisk aby wybrać numer strony tekstu. Numer strony tekstu jest wyświetlany na dole ekranu. Aby wstrzymać lub zmienić stronę tekstu, nacisnąć przyciski CZERWONY / ZIELONY, ▲ / ▼ lub przyciski NUMERYCZNE.  
Nacisnąć ponownie aby opuścić tę funkcję.

## Podłączanie urządzeń zewnętrznych

Do odbiornika można podłączyć dodatkowe urządzenia zewnętrzne, takie jak magnetowidy, kamery itp. Pokazane poniżej rysunki mogą się nieznacznie różnić od wyglądu Państwa zestawów.

### Gniazdo antenowe

1. Połączyć gniazdo wyjściowe sygnału w.cz. z magnetowidu z gniazdem antenowym na tylnej ścianie odbiornika.
2. Podłączyć przewód antenowy do gniazda antenowego magnetowidu.
3. Zapamiętać kanał magnetowidu pod wybranym numerem programu korzystając z rozdz. „Ręczne dostrajanie programów”.
4. Wybrać numer programu, pod którym został zapamiętany kanał magnetowidu.
5. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.

### Gniazdko wejścia/wyjścia audio/video (opcja)

1. Połączyć gniazda wyjściowe audio/wideo magnetowidu do gniazdek wejściowych audio/wideo odbiornika.
2. Jeżeli VCR jest podłączony do gniazda AV w odbiorniku, naciśnij przycisk **TV/AV**, aby wybrać **AV** (lub **AV1**), lub **AV 2**.
3. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.  
Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

Programy odbierane przez TV można również nagrywać na taśmę video poprzez gniazdo wyjścia audio/ video.

**Uwaga :** Jeżeli masz magnetowid mono, podłącz kabel audio z magnetowidu do gniazda **AUDIO L/MONO** w urządzeniu.

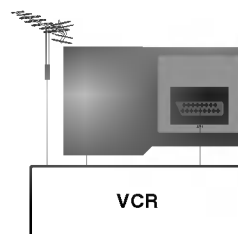
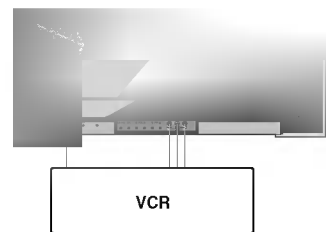
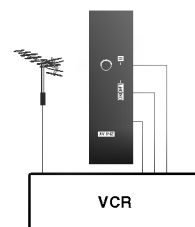
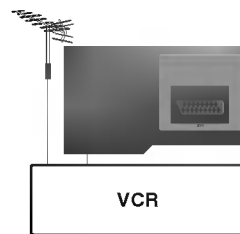
### Gniazda Euroscart

1. Podłączyć gniazdo Euroscart magnetowidu do gniazda Euroscart odbiornika .
2. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.  
Jeżeli Państwa magnetowid wysyła sygnał napięcia przełączającego w chwili włączania odtwarzania, można ustawić **AV** (lub **AV1**) (magnetowid musi być podłączony przez gniazdo Euro scart. Odbiornik telewizyjny będzie przełączał się automatycznie do trybu video AV, gdy tylko na jego wejście zostanie wysłany sygnał wideo. Jeżeli jednak chcemy w takim przypadku oglądać program telewizyjny, nacisnąć przycisków **▲ / ▼** lub przycisków NUMERYCZNE.

W przeciwnym razie należy nacisnąć przycisk **TV/AV** na pilocie zdalnego sterowania aby wybrać **AV** (lub **AV1**). Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

Programy odbierane przez telewizor można również nagrywać na taśmę.

**Uwaga :** Sygnał RGB, tzn. sygnały czerwony, zielony i niebieski, może być wybierany tylko przez gniazdo Euroscart. Sygnały takie są nadawane np. przez komputer, płatny dekodery telewizyjny, gry telewizyjne lub zestaw foto CD, itp.



---

---

## Uwaga

---

---

---

## Dane techniczne

---

### Częstotliwości pośrednie (IF):

Obraz : 38.9MHz / 32.9MHz (L')

Kolor : 34.47MHz / 28.4MHz (L')

Dźwięk : 33.4MHz (B/G), 32.4MHz (D/K, L), 32.9MHz (I) / 39.4MHz (L')

Zakres napięć zasilania : 230Vac, 50Hz

Pobór mocy : 75W (Flat), 95W (Super slim / Ultra slim).

### Zakresy kanałów :

Zakres	B/G	D/K	TV KABLOWA
VHF	E2 - 12	E1 - 12	S1- S20 S21- S41
UHF	E21 - 69	E21 - 69	

### Multi system (opcja)

Tuner: pamięć na 100 programów

Moc wyjściowa dźwięku : Maks. 2 × 7W

Impedancja głośników : 8 Ohm

Impedancja wejściowa anteny : VHF/UHF 75 Ohm, przewód koncentryczny

OSD (On Screen Display) : System wyświetlania informacji na ekranie typu MENU

### WYPOSAŻENIE

1. Pilot zdalnego sterowania 1 szt.
2. Instrukcja obsługi 1 szt.
3. Karta gwarancyjna 1 szt.
4. Opakowanie transportowe 1 szt.

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w wyglądzie i funkcjonowaniu sprzętu bez odrębnego informowania.

## Sprawdź, gdy pojawi się problem

### Objawy

Brak obrazu, brak dźwięku

Dźwięk dobry, zły obraz

Obraz dobry, zły dźwięk

Obraz zamazany

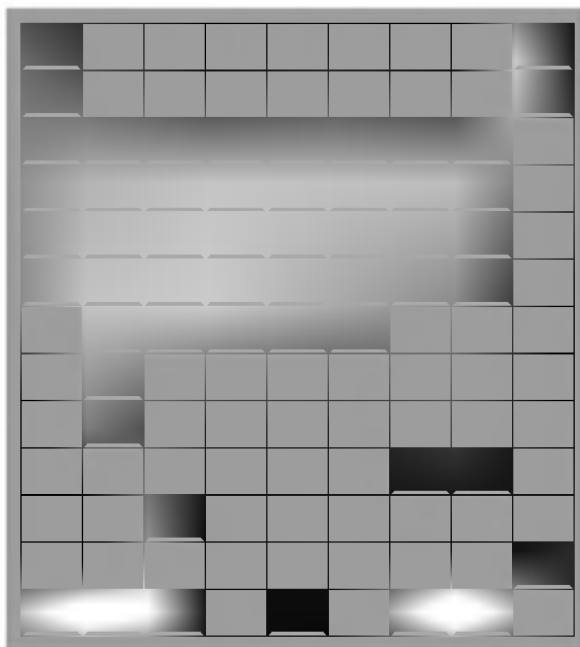
Linie lub smugi na obrazie

Słaby odbiór na niektórych kanałach

Brak koloru

Zły kolor

Nie działa pilot zdalnego sterowania



### Należy sprawdzić poniższe pozycje i spróbować regulacji

- Czy wtyczka sieciowa jest włożona i jest włączone zasilanie ?
- Czy odbiornnik jest włączony ?
- Spróbować inny kanał (słaby sygnał)
- Sprawdzić antenę (włączona do odbiornika?)
- Sprawdzić antenę (przerwany przewód?)
- Sprawdzić antenę
- Sprawdzić lokalne zakłócenia
- Wyregulować kontrast
- Wyregulować jaskrawość
- Wyregulować kolor
- Wyregulować głośność
- Sprawdzić baterie w pilocie zdalnego sterowania
- Sprawdzić gniazda audio/video (tylko magnetowid)